

AJAX

FireProtect 2 AC (CO) Jeweller

Model name: FP2-ACC-Jewel NA
Product name: CO alarm

see right hand side if indicate the device modification.



EN Quick start guide

Before using the device, we strongly recommend reviewing the User Manual on the website.

FR Guide de démarrage rapide

Avant d'utiliser l'appareil, nous vous recommandons de consulter le manuel d'utilisateur sur le site.

ES Guía rápida

Antes de usar el dispositivo, recomendamos revisar el Manual de Usuario en el sitio web.

IT Guida rapida

Prima di utilizzare il dispositivo, ti consigliamo di consultare il Manuale d'utente disponibile sul sito.

PT Guia rápida

Recomendamos fortemente que consulte o Manual do Utilizador presente no site Web antes de utilizar o dispositivo.

EN FireProtect 2 AC (CO) Jeweller is a wireless fire detector with CO sensor. Can be powered from AC power source and also has a built-in backup battery.

Frequency range	905-925.5 MHz FHSS (complies with part 15 of the FCC rules)
Power density RF	≤ 3.60 mW/cm²
Main power supply	110-240 V~, 50/60 Hz, 0.015 A
Backup power supply	1 battery CR 2/5, 3 V
Acoustic notification volume	85 dB at a distance of 3 m
Audio signal range	up to 1500 ft (in an open space)
Operation from battery	up to 2 years
Operating temperature range	from 32°F to 122°F
Operating humidity	up to 85%
Dimensions	4.79 x 4.79 x 2.01"
Weight	12.65 oz

Complete Set: 1. FireProtect 2 AC (CO) Jeweller; 2. Battery CR 2/5 (non-replaceable); 3. Installation kit; 4. Quick start guide.

FCC Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) the device may not cause harmful interference, and (2) the device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. Use only the supplied antenna.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class II digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee the interference will not occur in a particular installation.

If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED Regulatory Compliance

This device complies with Canadian Interference (or harmonics) limits, that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's Interference (or harmonics) limits. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. Use only the supplied antenna.

Warranty: The warranty for Ajax devices is valid for two years after the purchase date and does not apply to the supplied accessories. If the device does not work correctly, you should first contact the support service – in fact of the cases, technical issues can be solved remotely.

The full text of the warranty is available on the website: ajax.systems/!warranty. User Agreement: ajax.systems/!end-user-agreement. Technical support: support@ajax.systems.

The manufacturing date is indicated on a sticker at the bottom of the box. The important terms, functions, and contact details are indicated on the package.

Designed by Ajax

Address: 5 Bilyarska Str., Kyiv 04073, Ukraine
www.ajax.systems

FR FireProtect 2 AC (CO) Jeweller est un détecteur d'incendie sans fil avec capteur de CO. Il peut être alimenté par une source de courant alternatif et dispose également d'une batterie de secours intégrée.

Bande de fréquence	905-925.5 MHz FHSS (en accord avec la partie 15 des Règles FCC)
Densité de puissance RF	≤ 3,60 mW/cm²
Alimentation	110-240 V~, 50/60 Hz, 0,015 A
Batterie de secours	1 batterie CR 2/5, 3 V
Niveau de pression sonore	85 dB à une distance de 3 m
Portée de communication	Jusqu'à 1500 ft (en champ ouvert)
Durée de vie des batteries	Jusqu'à 2 ans
Plage de température de fonctionnement	de 32°F à 122°F
Humidité admissible	Jusqu'à 85%
Dimensions générales	4,79 x 4,79 x 2,01"
Poids	12,65 oz

Kit complet: 1. FireProtect 2 AC (CO) Jeweller; 2. Batterie CR 2/5 (non remplaçable); 3. Kit d'installation; 4. Guide de démarrage rapide.

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil est en accord avec la partie 15 des règles FCC. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence reçue, même si cette interférence est susceptible d'empêcher le fonctionnement. Tout changement ou modification apportée doit être explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité avec l'utilisateur nous ne se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.

Afin de respecter les directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

À savoir: les tests ont été effectués, cet appareil est conforme aux normes des appareils numériques de classe 2, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences radiofréquences. Cependant, il n'est pas garanti que l'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle n'entraîne aucune interférence.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de radio ou télévision, ou si l'utilisateur ne peut éliminer ces interférences, nous recommandons à l'utilisateur de prendre les mesures suivantes: — Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. — Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. — Connecter l'appareil sur une autre ligne de circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. — Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV.

Conformité avec la réglementation d'ISED

Cet appareil respecte les limites d'interférence (ou d'harmoniques) canadiennes aux OEBI d'Innovation, Science et Développement économique Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence.
- (2) Cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, même si ce brouillage est susceptible d'empêcher le fonctionnement.

Afin de rester en conformité avec les directives d'exposition aux RF de l'ISED, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps; utilisez uniquement l'antenne fournie.

Garantie: Les appareils Ajax sont couverts par une garantie valable deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à la batterie fournie. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez d'abord contacter le service d'assistance – dans la mesure des cas, les problèmes techniques peuvent être résolus à distance.

La texte intégral de la garantie est disponible sur le site Internet: ajax.systems/!warranty.

Accord d'utilisateur: ajax.systems/!end-user-agreement. Support technique: support@ajax.systems.

La date de fabrication est indiquée sur un autocollant adhésif sur le bas de la boîte. Le nom, la localisation et les contacts de l'importateur sont indiqués sur l'emballage.

Conçu par Ajax

Adresse: 5 rue Bilyarska, 04073, Kyiv, Ukraine
www.ajax.systems/!

ES FireProtect 2 AC (CO) Jeweller es un detector de incendios inalámbrico con sensor de CO. Puede ser alimentado desde una fuente de alimentación de CA y también tiene una batería de reserva incorporada.

Banda de frecuencia	905-925.5 MHz FHSS (cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC)
Densidad de potencia RF	≤ 3,60 mW/cm²
Alimentación	110-240 V~, 50/60 Hz, 0,015 A
Batería de reserva	1 batería CR 2/5, 3 V
Nivel de presión sonora	85 dB a una distancia de 3 m
Alcance de comunicación	Hacia 1500 ft (en condiciones)
Alcance de la batería	Hacia 2 años
Rango de temperatura de operación	de 32 °F a 122 °F
Humedad permitida	Hacia 85%
Dimensiones generales	4,79 x 4,79 x 2,01"
Peso	12,65 oz

Equipo completo: 1. FireProtect 2 AC (CO) Jeweller; 2. Batería CR 2/5 (no reemplazable); 3. Kit de instalación; 4. Guía rápida.

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la FCC. Il fonctionne sous deux conditions: (1) cet appareil ne peut pas produire d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes interférences reçues. Incluant les qui peuvent causer un fonctionnement anormal. Les changements ou modifications non approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner la suspension de l'usage par l'utilisateur nous ne se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.

Pour maintenir le respect des directives de la FCC en matière d'exposition à la radiofréquence, cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm entre l'utilisateur et le radiateur. Utilisez uniquement l'antenne fournie. Si l'utilisateur constate des interférences nuisibles à la réception de radio ou télévision, nous recommandons à l'utilisateur de prendre les mesures suivantes: — Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. — Augmenter la distance à l'appareil émetteur et à la réception. — Connecter l'appareil sur une autre ligne de circuit différent de celui à laquelle le récepteur est connecté. — Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de radio ou télévision, ou si l'utilisateur ne peut éliminer ces interférences, nous recommandons à l'utilisateur de prendre les mesures suivantes: — Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. — Augmenter la distance à l'appareil émetteur et à la réception. — Connecter l'appareil sur une autre ligne de circuit différent de celui à laquelle le récepteur est connecté. — Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

À savoir: les tests ont été effectués, cet appareil est conforme aux normes des appareils numériques de classe 2, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences radiofréquences. Cependant, il n'est pas garanti que l'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle n'entraîne aucune interférence.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de radio ou télévision, ou si l'utilisateur ne peut éliminer ces interférences, nous recommandons à l'utilisateur de prendre les mesures suivantes: — Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. — Augmenter la distance à l'appareil émetteur et à la réception. — Connecter l'appareil sur une autre ligne de circuit différent de celui à laquelle le récepteur est connecté. — Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Conformité avec la réglementation de l'ISED

Cet appareil respecte les limites d'interférence (ou d'harmoniques) canadiennes aux OEBI de Innovation, Science et Développement économique Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne peut pas produire d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement anormal de l'équipement.

Pour maintenir le respect des directives de la FCC en matière d'exposition à la radiofréquence, cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm entre l'utilisateur et le radiateur. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

Garantie: Les dispositifs Ajax bénéficient d'une garantie de deux ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à la batterie fournie. Si le dispositif ne fonctionne correctement, contactez le service technique (la liste des adresses des problèmes techniques se trouvent dans le manuel).

El texto completo de la garantía está disponible en la página web: ajax.systems/!warranty.

Condiciones de usuario: ajax.systems/!end-user-agreement. Soporte técnico: support@ajax.systems.

La fecha de fabricación está indicada en una pegatina adhesiva en la parte inferior de la caja. El nombre, la ubicación y los contactos del importador se indican en el paquete.

Diseñado por Ajax
Distribuido por: ajax.systems/!warranty, 5 Bilyarska Str., Kyiv, Ukraine
www.ajax.systems/!

IT FireProtect 2 AC (CO) Jeweller è un rivelatore d'incendio senza fili con sensore di CO. Può essere alimentato da una fonte di alimentazione CA ed è dotato di una batteria di backup integrata.

Banda di frequenza	905-925.5 MHz FHSS (conforme alla Sezione 15 della normativa FCC)
Densità di potenza RF	≤ 3,60 mW/cm²
Alimentazione	110-240 V~, 50/60 Hz, 0,015 A
Batteria di riserva	1 batteria CR 2/5, 3 V
Nivello di pressione sonora	85 dB a una distanza di 3 m
Alcance di comunicazione	Hacia 1500 ft (in campo aperto)
Durata della batteria	Hacia 2 anni
Temperatura di funzionamento	da 32 °F a 122 °F
Umidità massima ammissibile	Hacia 85%
Dimensioni	4,79 x 4,79 x 2,01"
Peso	12,65 oz

Kit completo: 1. FireProtect 2 AC (CO) Jeweller; 2. Batteria CR 2/5 (non sostituibile); 3. Kit di installazione; 4. Guida rapida.

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil est conforme à la Section 15 de la réglementation FCC. Il fonctionne sous deux conditions: (1) cet appareil ne peut pas produire d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes interférences reçues. Incluant les qui peuvent causer un fonctionnement anormal. Les changements ou modifications non approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner la suspension de l'usage par l'utilisateur nous ne se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.

Pour maintenir la conformité avec les directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm entre l'utilisateur et le radiateur. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

À savoir: les tests ont été effectués, cet appareil est conforme aux normes des appareils numériques de classe 2, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences radiofréquences. Cependant, il n'est pas garanti que l'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle n'entraîne aucune interférence.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de radio ou télévision, nous recommandons à l'utilisateur de prendre les mesures suivantes: — Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. — Augmenter la distance à l'appareil émetteur et à la réception. — Connecter l'appareil sur une autre ligne de circuit différent de celui à laquelle le récepteur est connecté. — Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de radio ou télévision, ou si l'utilisateur ne peut éliminer ces interférences, nous recommandons à l'utilisateur de prendre les mesures suivantes: — Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. — Augmenter la distance à l'appareil émetteur et à la réception. — Connecter l'appareil sur une autre ligne de circuit différent de celui à laquelle le récepteur est connecté. — Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Conformité avec la réglementation de l'ISED

Cet appareil respecte les limites d'interférence (ou d'harmoniques) canadiennes aux OEBI de Innovation, Science et Développement économique Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne peut pas produire d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement anormal de l'équipement.

Pour maintenir la conformité avec les directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, cet équipement doit être installé et fonctionner à une distance minimale de 20 cm entre l'utilisateur et le radiateur. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

Garantie: Les dispositifs Ajax sont couverts par une garantie valide pour deux ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à la batterie fournie. Si le dispositif ne fonctionne correctement, contactez le service d'assistance (la liste des adresses des problèmes techniques se trouvent dans le manuel).

El texto completo de la garantía está disponible en la página web: ajax.systems/!warranty.

Condiciones de usuario: ajax.systems/!end-user-agreement. Soporte técnico: support@ajax.systems.

La fecha de producción está indicada en la etiqueta adhesiva en el fondo de la caja. El nombre, la ubicación y los contactos del importador están indicados en el paquete.

Progettato da Ajax
Indirizzo: 5 Bilyarska Str., 04073, Kyiv, Ukraine
www.ajax.systems/!

PT

O FireProtect 2 AC (200) Jeweller é um detector de incêndio sem fio com sensor de CO, que pode ser alimentado por uma fonte de alimentação CA, e sem com uma bateria recarregável integrada.

Frequência Range	305-320,3 MHz (conformidade com a frequência 15 das normas da FCC)
Densidade de potência RF	≤ 0,00 mW/cm ²
Força de alimentação	110-240 V~, 50/60 Hz, 50/15 A
Força de alimentação de reserva	1 bateria CR 2032, 3 V
Volume de notificação sonora	85 dB a uma distância de 10 ft
Alcance do sinal de rádio	até 3300 ft (na linha de vista)
Funcionamento atípico da bateria	até 2 anos
Intervalo de temperatura de funcionamento	de 32°F a 122°F
Humidade de funcionamento	até 90%
Dimensões	4,79 x 4,79 x 1,01"
Peso	10,66 oz

Conteúdo da Embalagem: 1. FireProtect 2 AC (200) Jeweller; 2. 2 baterias CR 2032 (incluídas); 3. Kit de instalação; 4. Guia rápido.

Conformidade regulamentar da FCC

Este dispositivo encontra-se em conformidade com a seção 15 das normas da FCC. A sua utilização encontra-se sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências externas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado. Qualquer alteração ou modificação que não tenha sido expressamente autorizada pela entidade responsável pela conformidade do equipamento poderá anular o direito do utilizador de operar o equipamento.

Para manter a conformidade com as exigências de exposição a RF da FCC, este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o receptor e o seu corpo, utilizar apenas a antena fornecida.

Este equipamento foi testado e certificado estar em conformidade com os limites especificados para um dispositivo digital da Classe B, de acordo com a seção 15 das normas da FCC. Todos os testes foram realizados para proporcionar uma proteção máxima contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento, porém, poderá causar interferências de radiofrequência a uma rádio este instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências nocivas às comunicações via rádio. Contudo, não existem garantias de que as interferências não ocorram numa instalação específica.

Se este equipamento causar de facto interferências nocivas no receção ou transmissão de televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomendamos ao utilizador que tente eliminar as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reduzir a antena (se estiver montada fora).
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consultar o recebedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Compromisso de Regulação da FCC

Este dispositivo cumpre (transmissor) ou (receptor) os requisitos de potência que cumpra (a) as partes de tempo de tempo RF da inovação, (b) a inovação, (c) a inovação Development (DMS) do Comité. A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes:

(1) Este dispositivo não pode causar interferências.

(2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar o funcionamento indesejado do dispositivo.

Para manter a conformidade com as exigências de exposição a RF da FCC, este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima entre 20 cm e o receptor e o seu corpo, utilizar apenas a antena fornecida.

Garantia: A garantia do aparelho Ajax é válida por dois anos após a data de compra e não se aplica ao acumulador fornecido. Caso o dispositivo não funcione corretamente, deverá contactar, em primeiro lugar, o serviço de apoio — em metade das vezes, os problemas técnicos podem ser resolvidos remotamente.

O texto integral da garantia está disponível no sítio Web:

ajax.sistemas.pt/warranty

Acordo de Utilização: ajax.sistemas.pt/web-user-agreement

Apoio técnico: support@ajax.sistemas

A data de fabrico está indicada num autocollante no fundo da caixa. Os dados do nome, localização e contacto do importador encontram-se indicados na embalagem.

Certificado pela Ajax

Monador S Skopje Ltd., Ryle 54275, Ucrânia

www.ajax.sistemas